

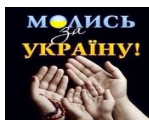
Роздуми над євангельським читанням на

Неділю 4-ту по Пасці, про Розслабленого

*На Четверту Неділю по Пасці Церква споминає чудову подію
здоровлення нашим Господом чоловіка, що лежав спаралізованим
впродовж 38-ох літ біля купальні Віфесда в Єрусалимі. Час від часу,
Ангел сховався і зворушував воду в цій чудодійній купальні і хто перше
ввазив у неї видужував з усіх їхніх недуг. Цей же чоловік очікував був
цього впродовж майже двох поколінь! Тож чи не звучить дивним запит
Ісуса до нього? 'Хочеш стати здоровим?' (иосс.са)*

ОГОЛОШЕННЯ

СЬОГОДНІ: Сповідь 9:00; Читання Годин в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 годині.



МОЛИТВА ЗА УКРАЇНУ: В цьому важкому часі для України ми регулярно молимося під час Благальної Єктенії «за братів і сестер наших в Україні, що в цей час великих випробувань зазнають погроз, принижень і побоїв. Захисти їх, Всемилосердний Господи, і даруй їм любов, єдність, злагоду і перемогу над ворогами, щоб у нашому народі запанували свобода, правда і справедливість».



КАВА ПІСЛЯ БОГОСЛУЖЕННЯ: Всіх присутніх сьогодні на Літургії щиро запрошуємо до катедральної аудиторії на каву і солодке.



НЕДІЛЬНА І УКРАЇНСЬКА ШКОЛИ: Заняття проводяться щонеділі. Щоб зареєструвати ваших дітей або внуків, будь ласка, зателефонуйте в офіс 604-876-4747. Батькам рекомендується приводити своїх дітей до обох, недільної та української школи.

ВАРЕНИКИ будемо робити 25-го травня. Починаємо в 9-й годині ранку, якщо Ви вільні в цей день то просимо допомогти. Ваша допомога дуже потрібна. Заздалегідь дякуємо!

ЧЛЕНСТВО: Ми тепло вітаємо всіх віруючих та закликаємо стати членами парафії. Роблячи це, ви будете підтримувати не тільки Катедру Пресвятої Тройці, але і Консисторію Української Православної Церкви та її Західну Єпархію. Будь ласка, не соромтесь підійти до священника або будь-якого члена Парафіяльної управи, щоб обговорити членство і отримати копію форми заявки на членство.

СОРОКОУСТ ЗА ЗДОРОВ 'Я — за Марію, Ігоря, Татьяну, Павла.

ЗАУПОКІЙНИЙ СОРОКОУСТ (місячне і річне поминання) за Ігоря Медовщикова, Зою Грігорчук, добродійку Ольгу Павлишен. Бориса, Ілью, Євгенію, Олександра, Олексія, Івана, Анну, Миколая і Анну Радюк.

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ

HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL

154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

SUNDAY

BULLETIN

НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest

Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639

Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745

E-mail: rttsaplan@yahoo.ca

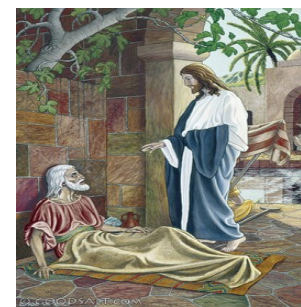
Website: www.uocvancouver.com

WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am

Confession: 9:00 to 9:50 am

DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am



Fourth Sunday after Pascha, of the Paralytic. Tone 3

Четверта неділя після Пасхи: Про розслабленого. Голос 3

Sunday, May 22, 2016



Христос воскрес! Воистину воскрес!

Christ is risen! Indeed, He is risen!

Christ est ressuscité! Il est vraiment ressuscité!

Χριστὸς ἀνέστη! Ἀληθῶς ἀνέστη!

SPIRITUAL MESSAGE

Fourth Sunday after Pascha, of the Paralytic

On the Fourth Sunday after Pascha, the Church remembers the marvelous event of our Lord's healing of the man who had lain for 38 years paralyzed beside the pool of Bethesda in Jerusalem. This miraculous pool was sometimes stirred up by an angel and whoever got into it first would be healed of their infirmities. This man had been there waiting for this for nearly two generations! So was not Jesus' question to him strange? 'Do you want to be made well?' (*uocc.ca*)

TODAY'S ANNOUNCEMENTS

GREETINGS TO ALL ON THIS LOVELY DAY: We extend a warm welcome to Parish members, New Parishioners and Visitors.



TODAY - Our regular schedule of services. During the Liturgy we ask the Lord to bless our sick friends and relatives. May they receive the healing power of Jesus Christ through the care and concern of those around them.

VENERATION OF THE CROSS: Everyone is welcome to receive the blessing and partake of the blessed bread (Antidor) at the end of the Divine Liturgy.



FELLOWSHIP HOUR: Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy.

CONGRATULATIONS to Nathan Batara and Nataliya Volikhovska who exchanged Wedding Vows in our Church last Sunday. Our best wishes are extended to them for MANY HAPPY YEARS! NA MNOHAYA LEETA!

QUARTERLY GENERAL MEETING-This meeting will be held on Sunday, May 29 immediately following the Fellowship Hour. Please plan to attend this General Meeting of the Parish where a number of important items will be raised for attention.



UKRAINIAN SCHOOL: Classes are held each Sunday after the service. To enrol your children or grandchildren, please call the office at 604-876-4747. Parents are urged to bring their children to both Sunday and Ukrainian School.

VOLUNTEERS NEEDED - PEROHY MAKING - has been scheduled for May 25. Please volunteer!



OUR NEXT FRIDAY NIGHT SUPPER is on June 3rd. Many thanks to all those volunteers who regularly assist with this big task. The Friday night supper on the first Friday of every month is a great opportunity to meet some new faces and participate in your church community!



REMEMBER OUR SHUT-INS! A visit or phone call is always appreciated

CHURCH PICNIC – Please circle Sunday, June 12th, as the date for our annual picnic. More details to follow.

PARISH FEAST DAY - KHRAM - JUNE 19: Our Parish is planning to mark this annual Feast Day with a Liturgy, a special lunch and program.

BAPTISM, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PASTORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELLING: Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, counselling or discussion 778-239-6252. His office hours: Wednesdays and Thursday 10:00 am to 2:00 pm. **BAPTISM PREPARATION MINISTRY:** please call the Parish Pastor at 778-239-6252 to arrange an appointment for Baptism Preparation Sessions, discuss questions and have a short orientation to the baptism day.

PROVODY, BLESSING OF GRAVES - Families with their beloved buried at any cemetery and wishing to bring pomanas (memorial bread and fruits) may still do so. It was wonderful at the Sunday of Thomas (May 8th) to see our faithful for PROVODY at the Forest Lawn Cemetery .

CHURCH ETIQUETTE- Much of church etiquette is based on common sense and showing respect for God and others. Always remember that you are in church to worship God.

BE THANKFUL, BE SILENT, BE REVERENT, FOR THIS IS THE HOUSE OF THE LORD. BEFORE THE SERVICE, SPEAK TO GOD; DURING THE SERVICE, LET GOD SPEAK TO YOU; AFTER THE SERVICE, SPEAK TO ONE ANOTHER.

THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE. MAY YOU ALL HAVE A WONDERFUL LONG WEEKEND HAPPY VICTORIA DAY!